

aiwa®

Japan

FP-30-2G

REFERENCE GUIDE	EN	GUIDE DE RÉFÉRENCE	FR	PRZEWODNIK REFERENCYJNY	PL
РЕФЕРЕНТНО ПОВЕДНОТВО	BG	REFERENCA VODICE	HR	GUIA DE REFERENCIA	PT
ПРІРУЧКА	CS	ÚTMUTATÓ	HU	+	+
VEFLEDDNING	DA	GUIDA DI RIFERIMENTO	IT		
NACHSCHLAGGEWERK	DE	INFORMACIJS NAD VODIVAMA	LT		
ΟΑΗΟΣ ΑΝΑΦΟΡΑΣ	EL	ATSKAŽOVNÁ KARTA	LVS		
GUIA DE REFERENCIA	ES	GWIDA TARENCE	MT		
TEAMIK	ET	REFERENSGUIDS	NL		
VITEOPAS	FI	REFERANS-GUIDE	NO		

©AIWA EUROPE S.L. All Rights Reserved. Printed in D.R.C.

EN SAFETY PRECAUTIONS
Thank you for purchasing **FP-30-2G**. This is your assurance of quality performance and value. Our engineers have included many useful and convenient features in this product. Please be sure to read this instruction Manual completely to make sure you are getting the maximum benefit from each feature.
This product was manufactured using the highest quality components and standards of workmanship. It was tested by inspectors and found to be in perfect working order before it left our factory.

Read these safety instructions before using your device.
The safety and operating instructions should be retained for future reference.

- Do not use this apparatus near water – The appliance should be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool or similar environments.
- Put this product and its accessories somewhere out of the reach of children, to avoid danger if their inappropiate use.
- You must use the provided power cord to connect the device, otherwise it may cause damage to the unit.
- Only use accessories specified by the manufacturer.
- Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.
- Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
- Do not store near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
- The device is intended for use only in a temperate climate.
- It should be stored or used at temperatures below 15°C (5 F) or above 35°C (95 F) which may harm the product.
- Do not expose the unit directly to the sunlight nor heat radiation.
- Do not expose the unit to strong magnetic or electronic interferences.
- Cleaning:
 - Turn Off unit if it's On and unplug before cleaning.
 - Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
 - Keep only with dry cloth.
- Do not attempt to repair the product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Damages that need repair must be refered all to qualified service personnel.
- The battery should not be exposed to excessive heat such as from the sun, fire or similar.

The packaging must be destroyed in accordance with relevant local laws and regulations on waste disposal. Cartons and paper must be sorted as recyclable paper and platinum as a recyclable resource (potential recycling resource).
When the crossed-out wheeled bin symbol is attached to a product, it means the product is covered by the European Directive 2012/19/EC. All electrical and electronic products including batteries should be disposed of separately from the municipal waste stream via designated collection facilities appointed by the government or the local authorities.
The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

SPECIFICATIONS
Frequency bands: 2G GSM 850/900/1800/1900MHz.
Software version: AIWA_FP_30_2G_V01_31052024.
Bluetooth 3.0 + EDR
Built-in internal memory: 32MB+32MB
Flash Card Slot: 32 GB (maximum storage)
FM radio frequency range: 87.5-180 MHz
External lithium battery: 5V, 500mA
AC charger output: 5V/500mA with TYPE-USBC-B cable.
Removable Lithium Battery BL-5C (1000mAh)
Internal 2.4" QVGA color LCD display (128 x 160 px)
Dimensions 103 x 53.5 x 21,05 mm
Weight: 106 g [with battery]

Due to continual review and improvement of our products, design and specifications are subject to change without further notice.

BG МЕРКИ ЗА БЕЗОПАСНОСТ
Благодарим ви, че закупите **FP-30-2G**. Това е вашата гаранция за качество, производителност и стойност. Нашите инженери са включили много полезни и удобни функции в този продукт. Моля, не забравяйте да прочетете това ръководство за инструкции преди да сте в ситуация, че получавате максимална полза от всеки функцията.
Този продукт е произведен с използване на най-висококачествените компоненти и стандарти на изработка. Той беше тестован от инспектори и установено, че в перфектно работно състояние, преди да напусне фабриката ни.

VAŽNO
Pročitajte ove sigurnosne i upozoravajuće instrukcije prije nego što koristite uređaj. Instrukcije za bezopasnost i eksploataciju treba da budu zadržane za buduću upotrebu. Instrukcije treba čuvati i pratiti ih u svrhu spremanja u slučaju da im treba pomoć. Instrukcije treba čuvati i pratiti ih u svrhu spremanja u slučaju da im treba pomoć.

DA SIGURNOSNE PORAČUNALNICE
Tada, kada koristite uređaj, pažljivo pročitajte ove sigurnosne i upozoravajuće instrukcije. Instrukcije treba čuvati i pratiti ih u svrhu spremanja u slučaju da im treba pomoć. Instrukcije treba čuvati i pratiti ih u svrhu spremanja u slučaju da im treba pomoć.

VICTI
Before using the appliance read these safety and operating instructions. Always read the safety and operating instructions before using the appliance.
Do not use this apparatus near water – The appliance should be used near water or moisture – for example, in a wet basement or near a swimming pool or similar environments.
Put this product and its accessories somewhere out of the reach of children, to avoid danger if their inappropriate use.
You must use the provided power cord to connect the device, otherwise it may cause damage to the unit.
Only use accessories specified by the manufacturer.
Protect the power cord from being walked on or pinched particularly at the plugs, convenience receptacles, and at the point where they exit from the apparatus.
Unplug the apparatus during lightning storms or when unused for long periods of time.
Do not store near any heat sources such as radiators, heat registers, stoves, or other apparatus (including amplifiers) that produce heat.
The device is intended for use only in a temperate climate.
It should be stored or used at temperatures below 15°C (5 F) or above 35°C (95 F) which may harm the product.
Do not expose the unit directly to the sunlight nor heat radiation.
Do not expose the unit to strong magnetic or electronic interferences.
Cleaning:
Turn Off unit if it's On and unplug before cleaning.
Do not use liquid cleaners or aerosol cleaners.
Keep only with dry cloth.
Do not attempt to repair the product yourself as opening or removing covers may expose you to dangerous voltages or other hazards. Damages that need repair must be refered all to qualified service personnel.
The battery should not be exposed to excessive heat such as from the sun, fire or similar.

топлинна радиация.
12. Не излагайте устройството на сини магнитни или електронни смущения.
13. Почистяване:
- Изключете устройството, ако е включено преди почистване.
- Не използвайте течни почистващи препарати или аерозолни почиствачи.
14. Не се опитвайте сами да поправите този продукт, тъй като отварянето или прекъсването на капака може да ви изложи на опасно напрежение или други опасности. Попадения, които изискват от ремонт, трябва да се отнасят към квалифициран сервизен персонал.
15. Батерията не трябва да бъде изложена на прекомерна топлина като слънце, огън или други подобни.

Опаковката трябва да бъде унищожена в съответствие със съответните местни закони и разпоредби за изхвърляне на отпадания. Качионите и хартията трябва да се сортират като хартия, годна за рециклиране, а картоната – като ресурс, годен за рециклиране (потенциален ресурс за рециклиране).

Символът на замърнатата отпадна глина въпреки това означава, че продуктът отговаря на европейската директива 2012/19/EC. Всички електрически и електронни продукти, включително батерията, трябва да бъдат изхвърляни отделно в съответствие с регулираното на битовите отпадания чрез съоръжения за събиране, определени от правителството или местните власти.

Правилното изхвърляне на стария ви уред ще помогне за намаляване на възможните отрицателни последици за околната среда и околната среда.

ЧЕШКИ ПОВЕДНОТВО
Specifikace: 2G GSM 850/900/1800/1900MHz.
Verze softwaru: AIWA_FP_30_2G_V01_31052024.
Bluetooth 3.0 + EDR
CMOS kamera: 0,3 MP
Vstavná vnitřní paměť: 32MB+32MB
Slot pro flash kartu: 32 GB (maximální úložná kapacita)
Externí 1,77" QVGA barevný LCD displej (128 x 160 px)
Rozměry 103 x 53,5 x 21,05 mm
Hmotnost: 106 g (s baterií)

Poradí postonatna revizija i usklađivanje na našite produkti, dizajn i specifikacije podlegat na promana bez dopunilno predprevidjenje.

Prüfung der kontinuierlge reision und forbedring af vore produkter, kan design og specifikationer ændres uden yderligere varsel.

CS BEZPEČNOSTNÍ OPATŘENÍ
Děkujeme vám za zakoupení **FP-30-2G**. Toto je vaše záruka kvality, výkonu a hodnoty. Naši inženýři do tohoto produktu zahrnuli mnoho užitečných a pohodlných funkcí. Nezapomínejte si přečíst tento návod na použití, aby ste si mohli být jisti, že získáte maximum užitek.
Tento produkt byl vyrobený s použitím nejvyšších komponentů a standardů zpracování. Byl testován inspektory a zjištěno, že je v bezchybném stavu.

DOLEŽITÉ
Přečtuťte pozorně tyto bezpečnostní a upozorňující pokyny. Před použitím zariadenia si přečtajte tieto bezpečnostné pokyny. Bezpečnostné a prevádzkové pokyny by sa mali uchovávať pre prípadné potreby.

- Nepoužívejte tento přístroj v blízkosti vody - Spotřebič by se neměl používat v blízkosti vody alebo vlhkosti - napríklad vo vlhkost atmosféry alebo v blízkosti bazéna a podobne.
- Neteďte tento výrobek a jeho příslušenství nikam mimo dosahu dětí, aby se zabránilo nebezpečí zranění nebo úrazu.
- Na pripojenie prístroja musíte použiť dodané napájací kábel, inak by mohli dôjsť k poškodeniu prístroja.
- Používejte iba doplnky / doplnky odporúčané výrobcem.
- Chráňte napájecí kabel před poškrábáním, náněm a před zátreskami, zásuvkami a v místě, kde vychází z přístroja.
- Po pripojení by kábel mal byť vždy pevne pripnutý.
- Poloha náročného ak príslušenstvo nikdy nsmá, odpojte ho zo zásuvky.
- Neskladujte v blízkosti zdrojov tepla, ako sú radiátory, teplotné registre, kachle alebo nie prístoje (vrátane zosilňovačov), ktoré produkojú teplo.
- Bristroj je určný na použitie v miestnom prostredí.
- Nesmie sa skladovať ani používať pri teplotách pod -15°C (5 F) alebo nad 55°C (131 F), ktoré by mohli poškodiť prístroj.
- Neuystavujte prístroj priamo síncennému žiareniu ani teplnému žiareniu. Nevystavujte prístroj silným magnetickým alebo elektrickým interferenciám.
- Čistenie:
- Nepoužívajte tekuté ani aerosólové čistiacie prostriedky.
- Čistite iba suchou handričkou.
- Nepokúšajte sa sami opravovať tento výrobok, pretože otvorením alebo odkápaním môže byť vystavený nebezpečenstvu napätia alebo iným nebezpečenstvám. Poškodenia, ktoré je potrebné opraviť, musia byť oznámené všetkým kvalifikovaným servisným technikom.
- Baterie by neměly být vystavena nadměrnému teplu, například ze slunce, ohně nebo podobně.

The correct disposal of your old product will help prevent potential negative consequences for the environment and human health.

Oba je nutné zničit v súlade s príslušnými miestnymi zákonmi a predpisy o likvidácii odpadov. Kartóny a papier musí byť rozdelené do oddelených druhov papiera a platínu ako recyklovateľný zdroj (potenciálny recyklovateľný zdroj).
Ak je na produkte uvedený symbol prekrúžkovaného odpadového nádoby s odpadkami, znamená to, že na produkt sa vzťahuje obmedzená zmlena 2012/19/EC.
Všetky elektrické a elektronické výrobky vrátane batérií by sa mali likvidovať oddelene od komunálneho odpadu prostredníctvom určených zbierkových zariadení menovitej vlády alebo miestnymi orgánmi.
Správna likvidácia vášho starého produktu pomôže znížiť negatívny potenciálny negatívny nášokem pre životné prostredie a ľudské zdravie.

TECHNICKÉ ÚDAJE
Frekvencijske pásma: 2G GSM 850/900/1800/1900 MHz.
Verzija softwara: AIWA_FP_30_2G_V01_31052024.
Bluetooth 3.0 + EDR
Fotograferski CMOS: 0,3 MP
Vestavna vnitri pamet: 32MB+32MB
Slot pro flash kartu: 32 GB (maksimalni ulozna kapacita)
Externi 1,77" QVGA barevny LCD displej (128 x 160 px)
Rozmery 103 x 53,5 x 21,05 mm
Hmotnost: 106 g (s baterij)

Z dôvodu neustálej revízie a zdokonalovania našich výrobkov sa dizajn a technické údaje môžu bez predchádzajúceho upozornenia zmeniť.

- Opbevar ikke i nærheden af varmekilder, såsom radiatører, varmeapparater, ovne eller andet udstyr (inklusive forstærkere), der producerer varme.
- Ehnen ed kun beregnet til brug i tempereret klima.
- Dølte altid opbevarer eller bruges ved temperaturer under -15°C (5 F) over eller 55°C (131 F), som kan beskadige sættet.
- Plæs ikke enheden direkte for sollys eller varmestråling.
- Udsæt ikke enheden for stærke magnetiske eller elektroniske interferenser.
- Brug ikke enheden, hvis den er tændt, for rengøring.
- Brug ikke flydende rengøringsmidler eller aerosolrensere.
- Rengør kun med en tør klud.
- Forsøg ikke selv at reparere dette produkt, da åbning eller fjernelse af dæksler kan udsætte dig for elektrisk spænding eller andre farer. Skader, der skal repareres, skal henvises.
- Batterier må ikke udsættes for kraftig varme, f.eks. fra sol, ild eller lignende.

Emballagen skal destrueres i overensstemmelse med de relevante lokale love og bestemmelser om bortskaffelse af affald. Kartoner og papir skal sorteres som genbrugsbare og til platin som en genanvendelig ressource (potentielt genanvendelsesressource).
Alle elektriske og elektroniske produkter inklusive batterier skal bortskaffes separat fra den kommunale affaldstrøm via udpegede indsamlingsfaciliteter udpeget af regeringen eller de lokale myndigheder. Korrekt bortskaffelse af dit gamle apparat hjælper med at forhindre potentielle negative konsekvenser for miljøet og menneskers sundhed.

СРЕБНИКОВИЈАЦИ
Specifikacije: 2G GSM 850/900/1800/1900MHz.
Verzija softwara: AIWA_FP_30_2G_V01_31052024.
Bluetooth 3.0 + EDR
CMOS kamera: 0,3 MP
Vgravná vnitřna paměť: 32MB+32MB
Slot pro flash kartu: 32 GB (maksimální uložná kapacita)
Flash-kartotlač: 32 GB (maksimální legatáž)
FM-radijski frekvencijski opseg: 87,5-180 MHz
AC napajanje: 5V, 500mA s kabelom TYPE-USBC-B kabele.
Aterno 1,77" QVGA farve LCD-ekran (128 x 160 pikseli)
Dimenzije 103 x 53,5 x 21,05 mm
Težina: 106 g (uključujući bateriju)

Prüfung der kontinuierlge reision und forbedring af vore produkter, kan design og specifikationer ændres uden yderligere varsel.

Η συσκευή πρέπει να αποφευχθεί από το άμεσο ηλιακό φως και την απευθείας θερμότητα.

Prüfung der kontinuierlge reision und forbedring af vore produkter, kan design og specifikationer ændres uden yderligere varsel.

DE SICHERHEITSANWEISUNGEN
Vielen Dank für Kaufun von **FP-30-2G**. Das ist Ihre Versicherung von Qualität, Leistung und Wert. Unsere Ingenieure haben viele nützliche und praktische Eigenschaften in dieses Produkt eingeschlossen. Stellen Sie bitte sicher, diese Anleitungen vollständig zu lesen, um sicherzustellen, dass Sie maximalen Nutzen von jeder Funktion des Produkts erhalten.
Dieses Produkt ist mit Komponenten höchster Qualität und Standard von Arbeitserstellung hergestellt. Es wurde mehrfach geprüft und ist in vollkommener Arbeitsordnung. Bevor es unsere Fabrik verlässt.

WICHTIG
Lesen Sie diese Sicherheitshinweise, bevor Sie Ihr Gerät verwenden. Die Sicherheits- und Betriebsanweisungen sollten zum späteren Nachschlagen aufbewahrt werden.

- Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Wasser - Das Gerät sollte nicht in der Nähe von Wasser oder Feuchtigkeit verwendet werden - z.B. in einem Nassraum oder in der Nähe eines Swimmingpools und ähnlichem.
- Bewahren Sie dieses Gerät und sein Zubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf, um Gefahren oder unangenehme Gebräuch zu vermeiden.
- Die Batterie sollte nicht direkt dem Sonnenlicht oder der Wärmestrahlung ausgesetzt sein.
- Sie müssen das mittlere-für Netzsymbol zum Anschließen des Geräts verwenden, da es sonst zu Schäden an Gerät kommen kann.
- Verwenden Sie nur vom Hersteller angegebene Anbauteile/Zubehörteile.
- Schutz vor starken magnetischen oder elektronischen Interferenzen. Insbesondere an den Steckern, Komfortforstärkern oder an einer Stelle, an der sie aus dem Gerät austreten.
- Wenn das Kabel angeschlossen ist, sollte es immer leicht zugänglich sein.
- Ziehen Sie den Stecker des Geräts bei Gewitter oder wenn es längere Zeit nicht benutzt wird.
- Bewahren Sie das Gerät nicht in der Nähe von Wärmegewölben wie Heizkörpern, Heizgeräten, Ofen oder anderen Geräten (einschließlich Verstärker) auf, die Wärme erzeugen.
- Das Gerät ist nur für den Gebrauch in einem gemäßigten Klima vorgesehen.
- Es sollte nicht bei Temperaturen unter -15°C (5 F) oder über 55°C (131 F) gelagert oder verwendet werden, da dies das Gerät beschädigen kann.
- Setzen Sie das Gerät nicht direkt dem Sonnenlicht oder der Wärmestrahlung aus.
- Setzen Sie das Gerät keinen starken magnetischen oder elektronischen Interferenzen aus.
- Reinigen:
- Schalten Sie das Gerät aus, wenn es eingeschaltet ist, bevor Sie es reinigen.
- Verwenden Sie keine flüssigen Reinigsmittel oder Aerosolreiniger.
- Reinigen Sie das Gerät nur mit einem trockenen Tuch.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu reparieren, da Sie sich beim Öffnen oder Entfernen von Abdeckungen gefährlichen Spannungen oder anderen Gefahren aussetzen können. Wenden Sie sich bei Schäden, die eine Reparatur erfordern, an qualifiziertes Servicepersonal.
- Die Batterie sollte keiner übermäßigen Hitze wie Sonne, Feuer oder ähnlichem ausgesetzt werden.

IMPORTANTE
Leas estas instrucciones de seguridad antes de usar el dispositivo. Las instrucciones de seguridad y el manual de usuario deben conservarse para futuras referencias.
1. No utilice este aparato cerca del agua - El aparato no debe utilizarse cerca del agua o en lugares con humedad - por ejemplo, en un baño o cerca de una piscina o en lugares húmedos o con alto nivel de humedad.
2. Ponga este producto y sus accesorios en algún lugar fuera del alcance de los niños, para evitar el peligro o su uso inapropiado.
3. Debe utilizar el cable suministrado para conectar el dispositivo, de lo contrario podría causar daños al dispositivo.
4. Use únicamente los accesorios especificados por el fabricante.
5. Proteja el cable de alimentación de ser pisado o aplastado especialmente en los enchufes, receptáculos y en los puntos de salida del aparato.
6. Cuando esté conectado, el cable debe ser siempre fácilmente accesible.
7. Desenchufe el aparato durante las tormentas eléctricas o cuando no lo utilizará durante mucho tiempo.
8. No le que reparar este aparato ni intente repararlo usted mismo.
9. No intente reparar este aparato ni intente repararlo usted mismo.
10. No debe almacenarse ni utilizarse a temperaturas inferiores a 15°C (5 F) o superiores a 55°C (131 F), esto podría causar la vida de la unidad.
11. La unidad no debe exponerse a un calor excesivo como el del sol, el fuego o similar.
12. No exponga la unidad a fuertes interferencias magnéticas o electrónicas.
13. Limpieza:
- Apague la unidad si está encendida antes de limpiarla y desenchufela.
- No utilice limpiadores líquidos o aerosol.
- Limpie solo con un paño seco.
14. No intente reparar este producto usted mismo ya que si abre o retira las cubiertas que no estén sujeción en la guía de inicio rápido puede exponerse a un voltaje peligroso u otros peligros y puede dañar la unidad. Los daños que necesitan ser reparados deben ser remitidos a personal de servicio calificado.
15. La batería no debe exponerse a un calor excesivo como el del sol, el fuego o similar.

SPECIFIKACIONER
Frekvensbånder: 2G GSM 850/900/1800/1900MHz.
Softwareversion: AIWA_FP_30_2G_V01_31052024.
Bluetooth 3.0 + EDR
CMOS-kamera: 0,3 MP
Indbygget internt Spejler: 32 MB + 32 MB
Flash-kartesteplad: 32 GB (maksimal oplagring) Flash-kartoplacning: 32 GB (maksimal lagring)
AC-ladegeråtgång: 5 V, 500 mA med kabel TYPE-USBC-B kabel.
Aterno 1,77" QVGA farve LCD-skærm (128 x 160 pixel)
Eksterne 1,77" QVGA farve LCD-skærm (128 x 160 pixel)
Abmessungen 103 x 53,5 x 21,05 mm
Gewicht: 106 g (mit Akku)

Aufgrund der ständigen Überprüfung und Verbesserung unserer Produkte können sich das Design und die Spezifikationen ohne vorherige Ankündigung ändern.

EL MĚTRA AŤADALATI
Szükség esetén megváltozhatnak az adataink és a specifikációk az új termékek megjelenése miatt.
Az új termékek megjelenése miatt megváltozhatnak az adataink és a specifikációk az új termékek megjelenése miatt.
Az új termékek megjelenése miatt megváltozhatnak az adataink és a specifikációk az új termékek megjelenése miatt.

ΣΠΟΛΙΟΛΙ
Διάρθρωση από την επεξεργασία και την παραγωγή νέων προϊόντων. Οι αλλαγές στις προδιαγραφές και τις προδιαγραφές μπορεί να πραγματοποιηθούν χωρίς προειδοποίηση.

μειώνονται αναπόδο.
1. Μην χρησιμοποιείτε αυτήν τη συσκευή κοντά στο νερό - Η συσκευή δεν πρέπει να χρησιμοποιείται κοντά σε νερό ή υγρασία, για παράδειγμα, σε υγρό υπόγειο ή κοντά σε πισίνα ή σε άλλους χώρους με υγρασία.
2. Βάλτε αυτό το προϊόν και το αξεσουάρ του κάτω μακριά από παιδιά, για να αποφευχθεί το κίνδυνο ή η ακατάλληλη χρήση τους.
3. Πλάσει να χρησιμοποιούνται παρθένα υψηλής ποιότητας προϊόντα και να συνδέονται τη συσκευή, άλλως διαθεσιμότητος για προκλήσεις ζημιά στο μονάδα.

- Χρησιμοποιείτε μόνο εξαρτήματα / αξεσουάρ που καθορίζονται από τον κατασκευαστή.
- Προστατέψτε το καλώδιο τροφοδοσίας από τη περιπάτηση στο (potenciałnie uszkodzenia) στα βιζα, στα δοχεία αεωκόας και στο σημείο που θάγονται από τη συσκευή.
- Αποφύγετε να πιέσετε το καλώδιο τροφοδοσίας ή να είναι εκτεθειμένο στην υγρασία.
- Αποφύγετε τη συσκευή κατά τη διάρκεια καταιγίδων ή όταν δεν χρησιμοποιείται για μεγάλο χρονικό διάστημα.
- Μην αποθηκεύετε κοντά σε πηγάς θερμότητας όπως αεραγωγοί, θερμότητα ή κοντά σε φωτιά, λέβητες, καυτή σόμπα, κ.λπ. (συμπεριλαμβανομένων των ενσωμάτων) που παράγουν θερμότητα.
- Η συσκευή προσταθίζεται για χρήση μόνο σε εύκρατο κλίμα.
- Να μην πρέπει να υποδύσεται ή να χρησιμοποιείται σε θερμοκρασίες κάτω των -15°C (5 F) ή άνω των 55°C (131 F), οι οποίες ενδέχεται να επηρεάσουν ή να καταστρέψουν τη συσκευή.
- Μην εκθέετε τη συσκευή υποθέτως στο φως του ηλίου και στην απευθείας θερμότητα.
- Μην εκθέετε τη συσκευή σε ισχυρές μαγνητικές ή ηλεκτρονικές παρεμβολές.
- Καθαρισμός:
- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν να την καθαρίσετε.
- Μην χρησιμοποιείτε υγρά καθαριστικά ή καθαριστικά αερολύματα.
- Καθαρίστε μόνο με ένα καθαρό πανό με θερμοκρασία κάτω από 15°C (5 F) ή άνω 55°C (131 F) με υγρή ή ξηρή καθαριστική μεμβράνη.
- Μην επιχειρήσετε να επιδιορθώσετε μόνοι σας αυτό το προϊόν καθώς το άνοιγμα ή η αφαίρεση καλωγμάτιων ενδέχεται να σας εκθέσει σε επικίνδυνη ή θάλαση ηλεκτρική. Ο, ήμελι που χρειάζονται επισκευή (δυνατός πόρος, ανακαίνιση).
- Η μπαταρία δεν πρέπει να εκθείσεται σε υπερβολική θερμότητα, όπως από τον ήλιο, τη φωτιά ή παρτίδα.

Η συσκευή πρέπει να αποφευχθεί από το άμεσο ηλιακό φως και την απευθείας θερμότητα.
Η συσκευή πρέπει να αποφευχθεί από το άμεσο ηλιακό φως και την απευθείας θερμότητα.

Prüfung der kontinuierlge reision und forbedring af vore produkter, kan design og specifikationer ændres uden yderligere varsel.

PROJEKCIJA
Zbog kontinuirne revizije i usklađivanja naših proizvoda, dizajn i specifikacije mogu se mijenati bez prethodnog upozorenja.
Dizajn i specifikacije mogu se mijenati bez prethodnog upozorenja.
Dizajn i specifikacije mogu se mijenati bez prethodnog upozorenja.

SPECIFICACIONES
Frecuencia de ondas: 2G GSM 850/900/1800/1900MHz.
Versión de software: AIWA_FP_30_2G_V01_31052024.
Bluetooth 3.0 + EDR
CMOS cámara: 0,3 MP
Memoria interna integrada: 32MB+32MB
Válkmalí uložná kapacita: 32 GB (maksimálna salvestruvacita)
FM-radijski frekvencijski opseg: 87,5-180 MHz
AC napajanje: 5V, 500mA s kabelom TYPE-USBC-B kabele.
Aterno 1,77" QVGA farve LCD-skærm (128 x 160 pikseli)
Dimenzjoner 103 x 53,5 x 21,05 mm
Vægt: 106 g (inkl. batteri)

Prüfung der kontinuierlge reision und forbedring af vore produkter, kan design og specifikationer ændres uden yderligere varsel.

Η συσκευή πρέπει να αποφευχθεί από το άμεσο ηλιακό φως και την απευθείας θερμότητα.

ES PRECAUCIONES DE SEGURIDAD
Gracias por adquirir **FP-30-2G**. Esto es su garantía de calidad, rendimiento y valor. Nuestros ingenieros han incorporado muchas funciones útiles y prácticas en este producto. Asegúrese de leer por completo este manual de instrucciones para asegurarse de obtener el máximo provecho de cada función.
Este producto ha sido fabricado con componentes de la máxima calidad y los mejores estándares de fabricación. Además su funcionamiento ha sido examinado meticulosamente antes de ser despachado de la fábrica.

FI TURVALLISUUSVAROTOIMET
Kiitos, että olet ostanut **FP-30-2G**:n. Tämä on laatu-, suoritus- ja arvokkuusvaraus. Suunnittelijamme ovat sisällyttäneet tuotteeseen monia hyödyllisiä ja käytäviä ominaisuuksia. Muista lukea tämä käyttöohje kokonaan varmistautuaksesi, että saat suunnitellun hyödyn jokaisesta ominaisuudesta.
Tämä tuote on valmistettu korkealaatuisista komponenteista ja valmistusstandardista. Tarkastajast ovat testanneet sen ja todennet sen olevan moitteettomassa toimintakunnossa ennen kuin se postitettiin teille.

- Älä käytä tätä laitetta veden läheisyydessä.
- Älä käytä laitetta lähellä kuumaa esinettä, kuten kuumaa kättä, kaltaa tai vastaavaa.
- Sijotta tämä tuote ja sen lisävarusteet näiden ulottomuuksien vaarojen lisäksi epäsuorasti voivat aiheuttaa vahinkoa.
- Käytä laitteen mukana toimitettua virtajohtoa, muuten se voi vahingoittaa laitetta.
- Käytä vain valmistajan määrittelemiä lisälaiteita.
- Suojaa virtajohtoa käynnistettä tai puristamasta erityisesti pistokkeiden, pistokasien tai kahjojen läheltä, jotta vältetään laitteesta.
- Kun liitätän tot käyttö, johon tulee olla aina pitkä sikuri, dai odavke značkae može dobiti maksimální korist.
- Užitej použijte tento produkt - príbor nepoužívajte v izvan dohovet djece kao biste izbjegli opasnosti ili rjezov neoprkladu upotrebu.
- Na za spajanje uređaja morate koristiti priloženi kabl za napajanje, jer u protivnom možete dobiti ozljedu ili štetu na uređaju.
- Koristite samo dodatke / dodatke koje je odredio proizvođač.
- Zaštite kabel za napajanje od hoda po njemu, posebno stegnuto na uličnicama, praktičnim interfejsima i na mjestu na kojem izlazi iz uređaja.
- Kad je spojit kabl za uskup, treba biti jako dočupan.
- Izkujujte uređaj iz olujnih udara ili neke se koristi duže vrijeme.
- Ne čuvajte u blizini izvora topline poput radiatore, toplinskih uređaja, štednjaka ili izvorova toplote (uključujući pećnjaku) koji proizvode toplinu.
- Uredjaj je namijenjen uporabi samo u umjerenoj klimi.
- Ne smije se čuvati ili koristiti na temperaturama niže od -15°C (5 F) ili iznad 55°C (131 F) što može oštetiti seti.
- Ne izlažite jedinicu izravno sunčevog svjetlosti niti toplinom zračenju.
- Ne izlažite jedinicu jakim magnetskim ili elektroničkim smetnjama.
- Čišenje:
- Isključite jedinicu ako je uključena prije čišćenja.
- Uključite jedinicu tek kad sredstvo za čišćenje je aerosol.
- Čistite samo suhom krpu.

Pakkaus on hävettävä asiaa koskevien paikallisten jättehuoltoalain ja määräysten mukaisesti. Kartongi ja paperi on luokiteltava kierrätettäväksi jätteeksi ja platinu kierrätettäväksi resurssiksi (potentiaalinen kierrätysresurssi).
Kun tämä yllivuetta pyörittä varustettu koskaloiki kiinnitetään tai postitetaan, se vaurioittaa, että vastaanottaja EU-direktiivin 2012/19/EC soveltamisalassa.
Kaikki sähkö- ja elektronikkotuotteet, mukaan lukien akkujen, tulee hävittää erillisinä yhdyskuntajäätteiden hälytysten tai paikallisten viranomaisen näkemyksen mukaisesti. Vanha laitteen oikea hävittäminen auttaa estämään mahdollisia kielteisiä vaikutuksia ympäristölle ja ihmisten terveydelle.

ESPECIFICACIONES
Bandas de frecuencia: 2G GSM 850/900/1800/1900MHz.
Versión de software: AIWA_FP_30_2G_V01_31052024.
Bluetooth 3.0 + EDR
Cámara CMOS: 0,3 MP
Memoria interna incorporada: 32MB+32MB
Almacenamiento de flash: 32 GB (capacidad máxima)
Rango de frecuencia de radio FM: 87,5-180 MHz
Entrada del cargador de CA: 5 V, 500 mA con cable TYPE-USBC-B.
Pantalla LCD externa en color QVGA de 2,4" (240 x 320 px)
Pantalla LCD interna en color QVGA de 1,77" (128 x 160 px)
Dimensiones 103 x 53,5 x 21,05 mm
Peso: 106 g (con batería)

Debido a la continua revisión y mejora de nuestros productos, el diseño y las especificaciones están sujetos a cambios sin previo aviso.

ET ETTEVAATUSTÄHINDLOUN
Tanan teid ostmisest ette **FP-30-2G**. Tagame kvaliteeti, jõudluse ja väärtuse. Meie insenerid on sellesse tootesse liitnud palju kasulikke ja praktilisi funktsioone. Lugege kindlasti seda kasutusjuhendit täielikult, et veeuandada, et saate igast funktsioonist maksimumi.

- Ärge kasutage seadet vee lähedal, sest see võib kahjustada vee ega niiskuse lähed -näiteks laagerid või basseini kasutamisel või vee tase köökides.
- Ohu või ebakõige vältimiseks hoidke seadet ja selle tarbijat kõhuugi lastele kättesaamatuks kohta.
- See toode ei sobi kasutamiseks peete kasutamata kaasasolevat kaablit, vastasel juhul võib see seadet kahjustada.
- Kasutage ainult tootja määratud tarbijat.
- Kaitse toitejuhet selle eest, et see ei oleks siiski lõllitatud või purunenud.
- Uhendamine peab kaabel olema alati hästi liitunud.
- Emaldage seade sooviluguvast äikesel või viis, kui seade paisu aega ei kasutata.
- Ärre hoidke seade soojusallikate, näiteks radiatõr, soojusjuhtjate, ahjuade ega moodu soojust tootvate seadmetega (sooialguis võimendite) lähedusse.
- Seade on mõeldud kasutamiseks ainult paravõimeliste kliimade tingimustes.
- Seade ei tohik hõlida ega kasutada temperatuur alla -15°C (5 F) või üle 55°C (131 F), mis võib lühendada seadme eluiga.
- Seade ei tohik puududa kogu külma kuusega, nagu päik, tuli, vms.
- Ärge püüda teha tugevat magnetilist või elektroonilist hä

